VOLVO V70 & XC70

QUICK GUIDE

BENVENUTO NELLA TUA NUOVA VOLVO!

Imparare a conoscere la tua nuova automobile sarà un'esperienza indimenticabile.

Questa Quick Guide vi consente di utilizzare al meglio la vostra nuova Volvo. Per le istruzioni dettagliate, vedere il Libretto Uso e manutenzione.

Questo depliant non comprende le avvertenze e altre informazioni importanti, riportate solo nel Libretto Uso e manutenzione. Il Libretto Uso e manutenzione contiene le informazioni più aggiornate.

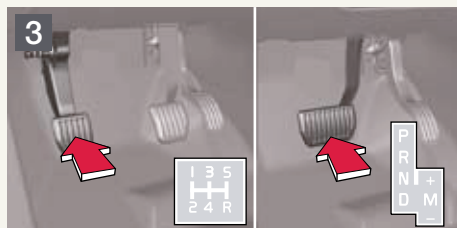
Gli optional sono contrassegnati da un asterisco (*).

	Blocca le portiere e il portellone, attivando l'antifurto[1].
	Sblocca le portiere e il portellone, disattivando l'antifurto[1].
	Sblocca il portellone.
	Si accendono le luci. Si accendono le luci di specchi retrovisori esterni, abitacolo, cortesia, targa, indicatori di direzione (con luce fissa) e parcheggio.
	Pulsante antipanico. Tenere premuto il pulsante per circa 3 secondi in caso di emergenza per attivare l'antifurto.

[1] Se la portiera/il portellone non vengono aperti entro 2 minuti dallo sbloccaggio, si ribloccano automaticamente.

AVVIAMENTO

Inserire il telecomando nel blocchetto di accensione.

Premere leggermente il telecomando. Il telecomando si inserisce correttamente in posizione.

Premere il pedale della frizione o del freno.

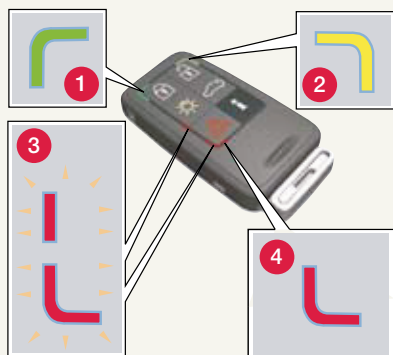
Premere il pulsante START/STOP per accendere il motore[2].

[2] Per un breve periodo, il regime minimo all'avviamento a freddo può essere leggermente superiore al normale.

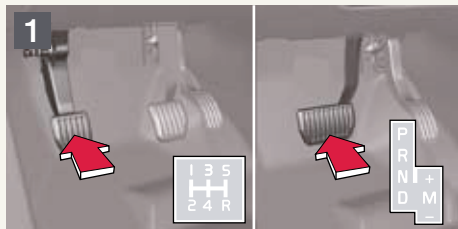
SPEGNERE IL MOTORE ED ESTRARRE IL TELECOMANDO

Parcheggiare l'automobile e premere il pulsante START/STOP per spegnere il motore.

Premere il telecomando. Il telecomando viene espulso. Il cambio automatico deve essere in posizione P.

PERSONAL CAR COMMUNICATOR, PCC* CON AVVIAMENTO SENZA CHIAVE

1. **Luce verde:** l'automobile è bloccata.
2. **Luce gialla:** l'automobile è sbloccata.
3. **Luce rossa lampeggiante alternata:** può essere presente un passeggero sul-l'automobile.
4. **Luce rossa:** l'antifurto è intervenuto.

Le informazioni provengono dall'automobile quando si trova nel raggio di azione. Premere il pulsante e attendere 5 secondi. Se si preme il pulsante quando l'automobile non si trova nel raggio di azione, il PCC mostra se l'automobile è bloccata o sbloccata per mezzo della funzione di memoria.

AVVIAMENTO SENZA CHIAVE

Entrare nell'automobile con il PCC, ad esempio, in tasca. **Premere il pedale della frizione o del freno.**

Premere il pulsante START/STOP per accendere il motore[1].

[1] Per un breve periodo, il regime minimo all'avviamento a freddo può essere leggermente superiore al normale.

SPEGNIMENTO DEL MOTORE

Parcheggiare l'automobile e premere il pulsante START/STOP per spegnere il motore.

IMPORTANTE

Con l'avviamento senza chiave è sufficiente che il PCC si trovi all'interno dell'automobile. Ad esempio, il conducente può tenerlo in tasca quando sale o scende dall'automobile e durante la guida.

Aprendo la portiera, l'automobile si sblocca automaticamente.

Una volta arrivati a destinazione, dopo aver parcheggiato, è sufficiente premere il pulsante all'esterno della portiera per bloccare l'automobile.

PROTEZIONE DELLA PELLE

Per mantenere inalterati aspetto e caratteristiche della pelle è necessario pulirla regolarmente. Trattare gli interni in pelle con il kit di protezione della pelle Volvo 1-4 volte all'anno. Il kit di protezione della pelle è disponibile presso i concessionari Volvo.

BLIS - BLIND SPOT INFORMATION SYSTEM*

L'accensione della spia del BLIS anche se non vi sono veicoli nell'angolo morto può essere dovuta ad esempio a riflessi luminosi dalla strada bagnata o sole basso all'orizzonte contro la telecamera. In caso di difetto nel sistema, il display visualizza il messaggio **BLIS Rich. assistenza.**

❶ **POWER/VOLUME**
Premere per la commutazione **ON/OFF**
Girare per regolare il volume
I volumi di radio, TP, viva voce* e RTI sono memorizzati in modo indipendente per il successivo utilizzo.

❷ Selezionare **AM**, **FM1**, **FM2**, **CD** o **MODE**. MODE si utilizza per attivare AUX[1] e regolare il volume della fonte audio AUX.

❸ **Regolazione dello spettro sonoro**
Premere il pulsante per selezionare BASS, TREBLE, FADER, BALANCE, Dolby Pro Logic II* o SUBWOOFER*.
Girare la manopola per regolare.

[1] Ingresso AUX, ad esempio per lettore MP3 (per un audio ottimale il volume deve essere impostato su un valore medio).

RADIO

❸ **Girare per selezionare la stazione radio**

❹ **Cercare la stazione** con la freccia sinistra/destra. Memorizzare fino a 20 stazioni tenendo premuti i pulsanti 0–9 in FM1 e i pulsanti 0–9 in FM2. Il display conferma la memorizzazione della stazione.

❺ **Memorizzazione automatica delle 10 stazioni più forti**
Tenere premuto AUTO per circa 2 secondi. Durante la ricerca, il display visualizza Autostore.
Selezionare quindi 0–9 per ascoltare una delle stazioni radio memorizzate.

CD

❹ **Cambiare il brano del CD** con la freccia sinistra/destra oppure girare (3).
Selezionare il CD* con la freccia su/giù.

❻ **Espulsione di un CD**
Premere per espellere il CD attuale.
Tenere premuto il pulsante per espellere tutti i CD nel cambia-CD*.

❼ **Cambia-CD*.** Selezionare il CD 1–6.

PORTELLONE ELETTROCOMANDATO*

Apertura

Premere brevemente il pulsante sul pannello comando luci o la chiave del telecomando. È possibile aprire il portellone anche tirando una volta la relativa maniglia.

Chiusura

Premere il pulsante di chiusura sul portellone o chiuderlo manualmente.

CLIMATIZZATORE ELETTRONICO, ECC*

COMANDO AUTOMATICO

In modalità **AUTO**, il sistema ECC gestisce tutte le funzioni automaticamente, semplificando la guida e garantendo una qualità dell'aria ottimale.

1. **Temperatura**
   Girare i comandi per selezionare la temperatura desiderata. La temperatura impostata verrà visualizzata sul display.
2. **Premere AUTO** per la regolazione automatica della temperatura e delle altre funzioni.

COMANDO MANUALE

Velocità della ventola

Distribuzione dell'aria

Sbrinatore per eliminare rapidamente la condensa da parabrezza e finestrini.

Sistema di qualità dell'aria. OFF/AUTO/Ricircolo.

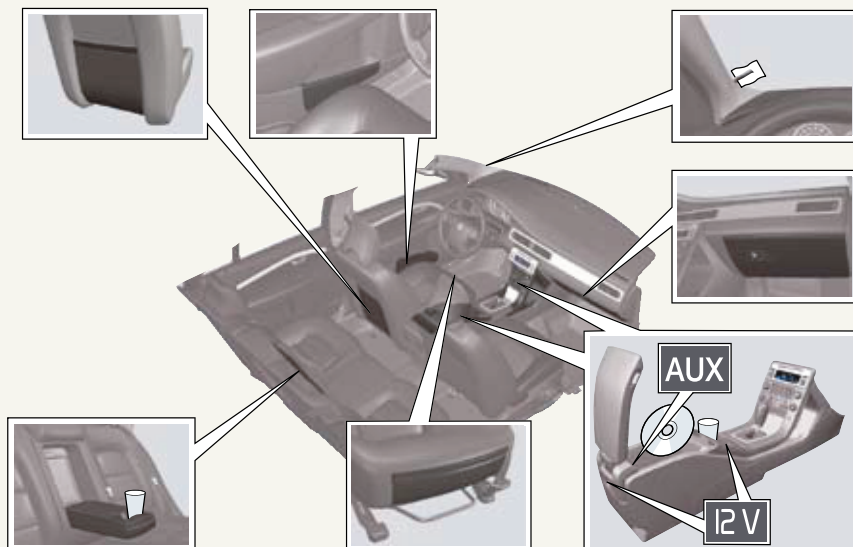
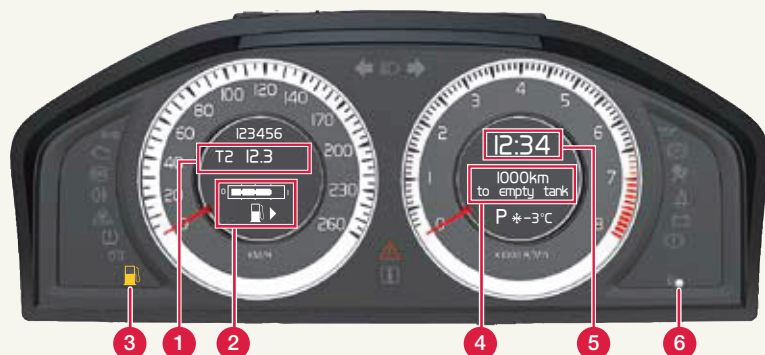
AC **Climatizzatore** ON/OFF

VANI PORTAOGGETTI, PRESE DA 12 V E AUX

Le prese da 12 V nel quadro centrale anteriore/posteriore funzionano con la chiave di accensione in posizione I o superiore. La presa da 12 V sul lato destro del bagagliaio è sempre attiva.

IMPORTANTE

Se si utilizza la presa da 12 V nel bagagliaio si può scaricare la batteria.

COMPUTER DI BORDO E CONTACHILOMETRI PARZIALE

1 Contachilometri parziale
L'automobile è dotata di 2 contachilometri parziali, T1 e T2, sempre attivi.
Tenere premuto (6) per 2 secondi per azzerare il contachilometri parziale visualizzato sul display.
Premere rapidamente (6) per commutare fra T1 e T2.

2 Indicatore del carburante
La freccia indica su che lato si trova il tappo del serbatoio.

3 Basso livello del carburante
La spia si accende quando rimangono 8 litri di benzina (7 litri di gasolio) nel serbatoio.

4 km residui
Girare la rotella (8) del computer di bordo per visualizzare i km residui calcolati.

IMPORTANTE

I km residui indicano l'autonomia calcolata dell'automobile. Il calcolo si basa su stile di guida, pendenza, tipo di traffico ecc. precedenti.

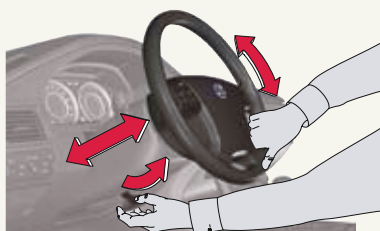
5 Orologio
Girare il comando (6) in senso orario o antiorario per impostare l'orologio.

6 Comando multifunzione
Premere per azzerare o commutare fra i contachilometri parziali T1 e T2.
Girare per impostare l'orologio.

7 READ
Premere per leggere i messaggi sul display. Premere nuovamente per confermare il messaggio.

8 Computer di bordo
Impostare la funzione desiderata agendo sulla rotella.

9 Azzera tutte le funzioni

REGOLAZIONE DEL VOLANTE

ATTENZIONE! Regolare il volante prima di mettersi in viaggio, mai durante la guida.

RIFORNIMENTO

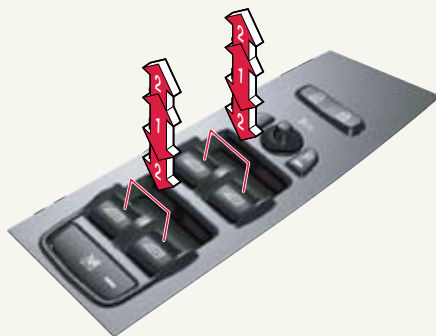
Premere il pulsante per aprire lo sportello del serbatoio.

COMANDO LUCI

	Illuminazione di display e cruscotto
	Fendinebbia
	Retronebbia
0	**Anabbaglianti automatici.** Funziona l'intermittenza abbaglianti ma non funzionano gli abbaglianti.
	Luci di parcheggio
	Anabbaglianti. Gli anabbaglianti si spengono quando si spegne il motore. Gli abbaglianti si attivano con la leva.
	Comando incidenza fari, anabbaglianti. Automatico per i fari Bi-Xenon*.

Intermittenza abbaglianti.
Commutare fra **abbaglianti e anabbaglianti**.

PANNELLO DI COMANDO NELLA PORTIERA DEL CONDUCENTE

	Bloccaggio/sbloccaggio di tutte le portiere.
	Per ripiegare gli specchi retrovisori esterni*, premere contemporaneamente **L** e **R**.
L R	**Comando degli specchi retrovisori esterni**
1	**Alzacristalli manuali**
2	**Alzacristalli automatici**
	Bloccaggio di finestrini e portiere posteriori* (Fermo di sicurezza per bambini)

SENSORE PIOGGIA* E TERGICRISTALLI

SENSORE PIOGGIA

1 **Premere** per attivare il sensore pioggia con la leva in posizione 0.

2 Regolare **la sensibilità del sensore pioggia girando la rotella.**

3 **Tergilunotto** intervallo/normale**.**

	La spia indica che il sensore pioggia è **attivo.**
A	**Passata singola dei tergicristalli**
B	**Intermittenza tergicristalli.** Girare la rotella (3) per regolare l'intervallo dei tergicristalli.
C	**Velocità normale**
D	**Velocità alta**
E	**Lavaggio parabrezza e fari**
F	**Lavalunotto**

POSIZIONI DELLA CHIAVE DI ACCENSIONE (MODALITÀ 0, I)

Il pedale di frizione/freno **non** deve essere premuto.

TELECOMANDO

Modalità 0

Modalità I

PCC E AVVIAMENTO SENZA CHIAVE

Modalità I

L'impianto audio/illuminazione abitacolo funzionano con la chiave di accensione in tutte le posizioni.

0	Illuminazione strumenti/orologio, il bloccasterzo si sblocca.
I	Tettuccio apribile elettrico, alzacristalli elettrici, ventola, ECC, tergicristalli, presa da 12 V nel quadro centrale, RTI.

REGOLAZIONE DEL SEDILE ANTERIORE

1 **Supporto lombare**

2 **Inclinazione dello schienale**

3 **Regolazione in altezza del sedile**

4 Regolazione in altezza del **bordo anteriore del cuscino del sedile**

5 **Avanti/indietro**

FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO, PPB

Inserimento

 Premere il pulsante.

 La spia lampeggia finché il freno di stazionamento non è inserito a fondo, quindi rimane accesa con luce fissa.

Disinserimento

Chiave di accensione in posizione **0** o superiore. Premere il pedale della frizione o del freno.

 Estrarre il pulsante.

Disinserimento automatico

Inserire una marcia e mettersi in viaggio. (Nelle automobili con cambio automatico, il conducente deve allacciare la cintura di sicurezza.)

Inserire una marcia e mettersi in viaggio. Il freno di stazionamento si disinserisce automaticamente.